

KOMMISJONSVEDTAK**2001/EØS/26/24****av 26. juli 1999****om gjennomføring av rådsvedtak 1999/280/EF om en fellesskapsframgangsmåte for behandling av opplysninger og samråd om forsyningskostnadene for råolje og prisene på petroleumsprodukter til forbruker(*)***[meddelt under nummer K(1999) 1701]***(1999/566/EF)**

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP HAR –

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til rådsvedtak 1999/280/EF om en fellesskapsframgangsmåte for behandling av opplysninger og samråd om forsyningskostnadene for råolje og prisene på petroleumsprodukter til forbruker⁽¹⁾, særlig artikkel 8, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Medlemsstatene bør framlegge opplysningene omhandlet i vedtak 1999/280/EF på en slik måte at de gir et mest mulig representativt bilde av oljemarkedet i hver medlemsstat.
- 2) Disse opplysningene bør offentliggjøres i en hensiktsmessig form.
- 3) Medlemsstatene og Kommisjonen bør rådføre seg med hverandre om de innsamlede opplysningene.
- 4) De tekniske sidene ved informasjonsordningen må standardiseres, og opplysningene som skal oversendes, bør derfor defineres.
- 5) I kommisjonsvedtak 77/190/EØF⁽²⁾, sist endret ved tiltredelsesakten for Østerrike, Finland og Sverige, er det fastsatt modeller for spørreskjemaer som medlemsstatene skal bruke når de oversender Kommisjonen opplysninger

om prisene på råolje og petroleumsprodukter i Fellesskapet. Siden disse modellene for spørreskjemaer skal erstattes med nye modeller i samsvar med definisjonene i dette vedtak, bør vedtak 77/190/EØF oppheves –

GJORT DETTE VEDTAK:

Artikkel 1

De opplysninger medlemsstatene skal oversende Kommisjonen i henhold til artikkel 1 i vedtak 1999/280/EF, skal settes opp i samsvar med definisjonene i vedlegget til dette vedtak.

Artikkel 2

Kommisjonen skal i henhold til artikkel 4 i vedtak 1999/280/EF offentliggjøre de ukentlige og månedlige opplysningene som er oversendt av medlemsstatene, i en publikasjon kalt «oljebulletinen».

Artikkel 3

Medlemsstatene skal rådføre seg med hverandre i en arbeidsgruppe sammensatt av representanter for medlemsstatene for med jevne mellomrom å utveksle synspunkter om de opplysningene som er innsamlet og offentliggjort i henhold til vedtak 1999/280/EF.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EFT L 216 av 14.8.1999, s. 8, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 31/2000 av 31. mars 2000 om endring av EØS-avtalens vedlegg IV (Energi), se EØS-tillegget til De Europeiske Fællesskaps Tidende nr. 27 av 15.6.2000, s. 10.

(1) EFT L 110 av 28.4.1999, s. 8.

(2) EFT L 61 av 5.3.1977, s. 34.

Artikkel 4

Vedtak 77/190/EØF oppheves.

Artikkel 5

Dette vedtak er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 26. juli 1999.

For Kommisjonen

Christos PAPOUTSIS

Medlem av Kommisjonen

VEDLEGG

Medlemsstatene skal oversende Kommisjonen for De europeiske fællesskap følgende opplysninger:

- 1) de månedlige forsyningskostnadene cif for råolje,
- 2) gjeldende priser til forbruker for petroleumsprodukter med og uten skatter og avgifter den 15. i hver måned,
- 3) gjeldende priser for petroleumsprodukter uten skatter og avgifter hver mandag.

Definisjon av de månedlige forsyningskostnadene (cif) for råolje

Linje 1 og 2 gjelder de samlede forsyninger i den aktuelle måned.

Med «forsyningskostnad» menes kostnaden for import av råolje, leveranser fra en annen medlemsstat samt for råolje produsert i medlemsstaten.

Med «import» menes all råolje som tas inn i Fællesskapet for andre formål enn transitt og som er beregnet på å dekke behovene i en medlemsstat,

Med «leveranser» menes all råolje som tas inn på en medlemsstats territorium fra en annen medlemsstat for andre formål enn transitt og som er beregnet på å dekke medlemsstatens behov,

Med «råolje produsert i en medlemsstat» menes råolje produsert og raffinert i vedkommende medlemsstat dersom denne produksjonen på årsbasis utgjør mer enn 15 % av medlemsstatens samlede forsyning av råolje,

Med «gjennomsnittlig kostnad cif» menes den veide månedlige gjennomsnittskostnaden for den samlede råolforsyningen. Pris cif omfatter pris fob (faktisk fakturert pris i lastehavn), transportkostnad, forsikringsbeløp og visse avgifter i forbindelse med overføringen av råoljen. Importverdien av råoljen produsert i en medlemsstat skal beregnes som pris fritt fra lossehavn eller pris fritt levert grense, dvs. fra det tidspunkt da råoljen kommer inn under importstatens tolljurisdiksjon.

Ved oversendinger skal medlemsstatene oppgi «gjennomsnittlig kostnad cif» i amerikanske dollar.

Medlemsstatene skal oversende tabell 1 til Kommisjonen innen et tidsrom på en måned regnet fra utgangen av den aktuelle måned.

De oversendte opplysningene offentliggjøres av Kommisjonen i oljebulletinen i dollar og i euro. Den månedlige kursen i euro mot dollar skal fastsettes i samsvar med markedets offisielle valutakurs⁽¹⁾.

Medlemsstat:		FORSYNINGSKOSTNADER FOR RÅOLJE		1	Tidsrom:
Linje nr.		Kostnad cif		Merknader	
		Samlet volum (1 000 fat og 1 000 tonn)	Gjennomsnittlig kostnad cif (per fat og per tonn)		
			\$		
1	Samlet forsyning i 1 000 fat og i dollar per fat				
2	Samlet forsyning i 1 000 tonn og i dollar per tonn				

Definisjon av gjeldende priser til forbruker for petroleumsprodukter den 15. i hver måned

Linje 1 til og med 7 er beregnet på opplysninger om prisene til forbruker for petroleumsprodukter for forbrukere i en viss kategori på en gitt dato.

Med «priser for forbrukere i en viss kategori» menes:

- for drivstoff beregnet på veitransport, prisene fra pumpe,

⁽¹⁾ Kunngjøres i *De Europeiske Fællesskaps Tidende*, C-serien.

- for *brensel til husholdningsbruk* (lett fyringsolje), prisene fritt levert forbruker for småforbrukere for leveranser på mellom 2 000 og 5 000 liter. Dersom leveransene er på under 2 000 liter, kan også industrisektoren tas i betraktning,
- for *brensel til industriell bruk*, prisene fritt levert forbruker for leveranser på under 2 000 tonn i måneden, eller på under 24 000 tonn i året, alt etter omstendighetene.

Med *faktiske priser* menes gjeldende anvendte priser til forbruker den 15. i hver måned:

- med *faktisk gjennomsnittspris* for hvert av produktene i linje 1 til og med 7 menes den oftest anvendte prisen, dvs. det veide gjennomsnitt av prisrekken, med og uten skatter og avgifter.

De oversendte opplysninger skal offentliggjøres i oljebulletinen, i nasjonal valuta og i euro.

De vekslingskursene for euro som skal tas i betraktning, er de som ble fastsatt 31. desember 1998 for statene i euro-sonen. For de øvrige stater benyttes kursene som offentliggjøres den 15. i måneden av Den europeiske sentralbank.

Medlemsstat:	PRISER TIL FORBRUKER FOR PETROLEUMSPRODUKTER	2	Tidsrom:
	i nasjonal valuta		

Linje nr.	Betegnelse på petroleumproduktet	Enhet	Faktiske priser		
			Med skatter og avgifter	Skatter og avgifter	Uten skatter og avgifter
	Drivstoff				
1	Blyholdig superbensin	1 000 liter			
2	Euro super 95	1 000 liter			
3	Dieselolje	1 000 liter			
4	LPG	1 000 liter			
	Brensel til husholdningsbruk				
5	Lett fyringsolje	1 000 liter			
	Brensel til industriell bruk				
6	Fyringsolje – svovelinnhold > 1 %	tonn			
7	Fyringsolje – svovelinnhold ≤ 1 %	tonn			

Definisjon av gjeldende priser hver mandag, uten skatter og avgifter

Medlemsstatene skal, senest tirsdag klokken 12.00, oversende Kommissjonen opplysningene om gjeldende priser på petroleumsprodukter uten skatter og avgifter hver mandag.

Med «petroleumsprodukter» menes:

Drivstoff:

- blyholdig superbensin,
- Euro super 95,
- diesellolje,
- LPG,

Brensel til husholdningsbruk:

- lett fyringsolje

Brensel til industriell bruk:

- fyringsolje med svovelinnhold over 1 %
- fyringsolje med svovelinnhold på høyst 1 %.

Med «priser for forbrukere i en viss kategori» menes:

- for drivstoff beregnet på veitransport, prisene fra pumpe per 1 000 liter,
- for brensel beregnet på husholdningsbruk (lett fyringsolje), prisene per 1 000 liter fritt levert forbruker, dvs. for leveranser på mellom 2 000 og 5 000 liter. Dersom leveransene er på under 2 000 liter, kan industrien tas i betraktning,
- for brensel til industriell bruk, prisene per tonn fritt levert forbruker for leveranser på under 2 000 tonn per måned eller på under 24 000 tonn per år.

Prisene uten skatter og avgifter som medlemsstatene oversender, er de oftest anvendte prisene, basert på et veid gjennomsnitt. I medlemsstater der store utsalgssteder dekker over 20 % av innenlandsk forbruk, skal de prisene de anvender, tas i betraktning.

Disse opplysningene skal offentliggjøres av Kommissjonen hver uke i oljebulletinen i nasjonal valuta og i euro. De vekslingskursene for euro som skal benyttes, er de som ble fastsatt 31. desember 1998 for statene i eurosonen; for de øvrige stater benyttes kursene som offentliggjøres hver mandag klokken 14.15 av Den europeiske sentralbank.

Opplysningene om ukentlige priser uten skatter og avgifter skal ikke offentliggjøres når Kommissjonens kontorer holder stengt.

Dersom en offentlig helligdag i en av medlemsstatene faller på en mandag, kan offentliggjøringen utsettes til onsdag på anmodning fra denne medlemsstaten.
